



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás 1960. december 21. 6 óra — perc

bb. 1. majdnem százhetvenmillió forint értékű anyagot takarítottak meg kilenc hónap alatt a nehézipari vállalatok

i szf/gg/gy/ki 1960. december 21.

a nehézipari minisztérium az év elején a bányász-, a vegyész és a vasas szakszervezettel együtt anyagtakarékossági versenyt írt ki vállalatainak, nagyjösszegű jutalmakkal. a verseny céljaul azt tűzte ki, hogy az 1959. évi anyagfelhasználáshoz képest csökkentsék az anyagköltségeket és keressék a módját, miként helyettesíthetnék a drága külföldi anyagokat olcsóbb hazaival.

a nehézipari üzemek 79 százaléka bejelentette részvételét a versenyben. a bányászat, a villamosenergia-ipar és a vegyipar versenyző vállalatai összesen 217 millió 810 ezer forint értékű anyagmegtakarítást vállaltak, a versenyt az év végén értékelik és az egész esztendei eredmény alapján a jövő év márciusában ítélik oda a jutalmakat a legjobban takarékoskodó vállalatoknak. de a most kiszámított háromnegyedévi részeredményekből már látszik, hogy a verseny eléri célját, az előirányzott megtakarítást, esetleg többet is annál. kilenc hónap alatt a vállalatok 160 millió 390 ezer forint értékű anyagot takarítottak meg, ami a vállalás 73.86 százalékos teljesítésének felel meg. a három ágazat közül összegszerűen eddig a vegyipar takarékoskodott legjobban, 112 millió 350 ezer forint értékű fel nem használt anyaggal. ez a vállalás 80.26 százalékos teljesítését jelenti háromnegyed év alatt.

a szénbányászatban a kohlói szénbányászati tröszt vezet az anyagtakarékossági versenyben. az ércbányák közül az urkuti mangánércbánya, az ásványbányák közül a hegyaljai ásványbánya vállalat az első pillanatnyilag.

a vegyiparban a kőolaj- és földgázkitermelő vállalatok sorában a lovászi kőolajtermelő vállalat a nagyalföldi kőolajtermelő vállalattal együtt hajtversenyben halad az élen, a kőolajfeldolgozók közül pedig a csepeli kőolajfeldolgozó vállalat tartja szilárdan az első helyet.

a színesfémiparban a bakonyi bauxitbánya vállalat, az almásfüzitői timföldgyár, továbbá a magyaróvári fémföld- és műkorund gyár takarítottak meg eddig legtöbb anyagot. a gyógyszeriparban a chinoin gyár, valamint a kőbányai gyógyszerárúgyár ugyancsak egyformán első. az egyéb szerves vegyiparban a colorchémia festékgyár, a nehézszeriparban a borsodi vegyikombinát, a gumiparban a ruggyantaárúgyár került vezető helyre.

/folyt. köv./

N. el.

R

mti belföldi hírek

2. kiadás 1960. december 21. 6 óra 05 perc

bb. 1. /majdnem százhetvenmillió.... folyt./ gy

az energiaágazat versenyében a salgótarjáni erőmű és a délmagyarországi áramszolgáltató vállalat vezet.

/mti/

...

bb. 2. már nem megy a levegőbe az értékes argon gáz

1 lv/tm/gy/mi

1960. december 21.

a sajtó is foglalkozott vele, a központi népi ellenőrzési bizottsághoz is jelentések érkeztek, amelyek szerint a péti nitrogén művek argon-üzemében a termelés egy részét kénytelenek voltak a levegőbe engedni. a gáz felfogásához és forgalombahozásához szükséges palackok nem álltak a vállalat rendelkezésére.

a péti nitrogén művekben az ammónia-termelés során keletkező ugynevezett lefujt gáz jelentős mennyiségű argont tartalmaz, amely kiválóan alkalmas alumínium-anyagok hegesztésére. a gáz előállítására mintegy 22 millió forintos beruházással üzemet létesítettek, az elgondolások szerint a termelés egyharmad-részt belföldön, kétharmad-részt pedig külföldön értékesítik. ezt a tervet azonban nem tudták megvalósítani, mert a csepel vas- és fémművek a megrendelt acélpalackokat műszaki, valamint anyagi ellátási nehézségekre hivatkozva nem gyártotta le.

majdnem félévig tartott a huza-vona. a péti nitrogén művek több esetben sürgette a palackokat, ugyanakkor csepelen a gyártás különböző okok miatt akadozott. közben a többszáz ezer forint értékű argon gáz ment a levegőbe és veszett el a népgazdaság számára.

a központi népi ellenőrzési bizottság végül is a kohó- és gépipari minisztérium illetékeseihez fordult. kérte, hogy a palackgyártásban fennálló elmaradás okait vizsgáltsák meg.

a vizsgálódás eredményesnek bizonyult. egy hónap alatt a péti nitrogén művek részére 1 174 palackot szállítottak és év végéig még további 1 826-ot gyártanak le. az elmúlt hónapban az argon-gáz exportjával foglalkozó „pannonia”, külkereskedelmi vállalat - hosszú idő után - ugyancsak 1 500 palackot kapott.

a péti nitrogén művekben termelt argon-gáz iránt nagy az érdeklődés külföldön is.

/folyt. köv./

R

mti belföldi hírek

3. kiadás 1960. december 21. 6 óra 10 perc

bb. 2. /már nem megy.... 1. folyt./ gy

a szovjetunió például évenként körülbelül 50 000 köbméter gázt vásárol. érdeklődtek nyugatnémet, olasz cégek, továbbá népi demokratikus országok külkereskedelmi vállalatai is. a gázpalackok gyártásának jelenlegi színvonala a hazai szükségleteket már többé-kevésbé kielégíti. a belföldi forgalom növekedése, valamint az export-lehetőségek megkivánják, hogy az eddiginél nagyobb mértékben továbbfejlesszék a gyártást.

/mti/

...

bb. 3. több mint hatmillió kész ruhát vásároltak az idén - új ruházati szaküzletek nyílnak jövőre a fővárosban - félkész szoknya- és nadrágbolttal bővül a ruházati bolt üzlethálózata

1 ta/gk/gy/ki

1960. december 21.

a kiskereskedelmi vállalatok közül elsőnek a ruházati bolt vállalat teljesítette évi tervét. szaküzleteiben az idén összesen 734 millió forint értékű készruhát adtak el. szirtes zoltán, a vállalat igazgatója a ruházati boltok idei munkájáról a jövő évi terveiről a következőket mondta el:

- a ruházati bolt vállalat ebben az évben a tavalyinál csak 55 millió forinttal több férfi, női és gyermekruhát adott el. az év eleje óta több mint hatmillió vásárló kereste fel a vállalat 72 szaküzletét, ahol a legtöbben gyermekruhát, női kosztümöt és férfi öltönyt vettek. 1960-ban eddig eladtak 154 211 férfi-öltönyt, 92 644 férfi felöltőt és télikabátot, 99 200 női ruhát és több mint 69 000 női kabátot. a vállalat a fogyasztók igényeinek megfelelően az idén megkezdte bolthálózatának szakosítását és ezzel együtt korszerűsítését is. a romeo férfi-ruha boltot például kizárólag öltöny-szaküzletté alakították, s így elérték, hogy forgalma negyedévenként egymillió forinttal növekedett. a nemzeti ruhaház forgalma mióta önkiszolgálóvá alakították, megkétszereződött. kiépítették a gyermekruházati szaküzletek hálózatát is. ma már a régi anyák boltja helyett hét korszerűen felszerelt hófehérke-bolttal vásárolhat a közönség a bébirunáktól a kamaszöltönyig mindenféle gyermekruházati cikket.

- a vállalat jövőre újabb korszerű szaküzleteket nyit. forgalmi vizsgálatok alapján megállapították, hogy elsősorban olyan üzleteket kell építeni, ahol rövid idő alatt igen sokan vásárolhatnak. az 1961-ben megnyíló boltok nagyrésze már ön-, vagy gyonskiszolgáló rendszerű lesz.

/folyt. köv./

N. elv

4. kiadás

1960. december 21.

6 óra 15 perc

bb. 3. / több mint hatmillió.... folyt./ gy

már az év elején megnyitják az ország legnagyobb nőiruha-szaküzletét a rákóczi út 28 számú házban. ez a bolt a számítások szerint évenként 40 millió forint forgalmat bonyolít majd le. újpesten árpád néven férfiruhaházat nyitnak. tervezik, hogy a belvárosban két újrendszerű szakkoltót is létesítenek; az egyik kizárólag félkész férfinadrágot a másik szoknyát árúsít. az áruezellátásnál jövőre elsősorban a gyermekruhákra fordítanak fokozott gondot, mivel a közönség egyre inkább az értékesebb, tartósabb készítményeket keresi. az ipar és a kereskedelem jobb együttműködésével kívánják elérni, hogy minden méretben legyen elegendő gyermekruha.

/mti/

bb. 4. színes karácsonyi műsor a rádióban és a televízióban

1 m/gk/gy/sr

1960. december 21.

a rádió és a televízió ünnepi műsorai változatosnak ígérkeznek. a rádió hallgatói december 24-én ott lehetnek a szabócsalád karácsonyestjén, majd csillagszóró címmel verses, zenés műsorösszeállítást hallgathatnak meg. vasárnap kora délelőtt nóta, móka, kacagás címmel a gyermekrádió és a pajtás című lap vidám műsorát közvetíti a kossuth-adó a mom művelődési házából. a pétfő-adó délután bartók a kékszakállu herceg vára című dalművét sugározza, a kossuth-adó pedig este a leányvásárt közvetíti a fővárosi operett színházból. hétfőn délelőtt nyilvános opera-operett rejtvenyműsort ad a rádió a 6-os stúdióból, este pedig jókai: sárga rózsá című regényének rádióváltozata szerepel a kossuth-adó műsorán. a pétfő-adó hétfői műsora elsősorban a zenekedvelőknek kínál sok élményt, így például sugározza az asconai zenei fesztivál hangversenyét, amelyen a tokiói rádió szimfónikus zenekara játszik, a montreuxi fesztiválról pedig a hamburgi rádió szimfónikus zenekarának koncertjét, amelyen a világhírű hegedűművész, milstein működik közre. a kincses kalendárium is ünnepi műsort ad karácsonykor, érdekesnek ígérkezik az 5x10 perc nevetés című program, a téli kikötő és az irjon hozzá történetet című zenés összeállítás, valamint az a tarka, zenés műsor, amelyet vadnai lászló konferál. a legjelentősebb bemutatóra is hétfőn kerül sor: nánki gyöngy és hárs lászló a győztes ismeretlen című gyermek-daljátékát közvetíti a kossuth-adó.

/folyt. köv./

5. kiadás

1960. december 21.

6 óra 10 perc

bb. 4. /színes karácsonyi... folyt./ gy

a televízió december 24-én csillagszóró címmel dalokat, táncokat, verseket ad a tél örömeiről, a békéről. vasárnap délelőtt a báb-színházból közvetíti a hófehérke előadását, délután pedig a műjégről ad közvetítést. este a kismokám című, színpadon már nagy sikert aratott afinogenov-darab tv-változatát láthatja a közönség. hétfőn délelőtt az országházban rendezett uttörőkisdobos karnevál szemtanúi lehetnek a televízió előfizetői, este pedig a szelistyei asszonyok című operettet láthatják, amelyet a fővárosi operettszínházból közvetítenek.

/mti/

bb. 5. „szerszámfigyelő”, komplex-brigád az április 4. gépgyárban

1 t6/gk/gy/ki

1960. december 21.

új szerű komplex-brigád alakult néhány hete az április 4. gépgyárban. a brigád hét technikusból áll, tagjai az ujtási iroda vezetője, a készülékraktár egyik dolgozója, valamint szerkezésszerkesztők. megalakuláskor elhatározták, hogy megszerzik a szocialista címet. a brigád felülvizsgálja az utóbbi három évben megszerkesztett készülékek, szerszámok és idomszerek sorsát. ellenőrzik, hogy a készülékek, szerszámok elkészültek-e, s ha nem, mi annak az oka. ha egyik-másik készüléket vagy szerkesztőt valamilyen konstrukciós hiba miatt nem használnak, akkor a hibát kijavítják. a vizsgálat eredményét időnként jelentik a műszaki főosztálynak.

a néhány hete alakult brigád máris eredményekről számolhat be. megállapították, hogy egy bizonyosfajta marótüskét már több mint egy éve azért nem használnak, mert nem gyártottak hozzá befogó készüléket. jelentésük alapján a műszaki főosztály intézkedett a befogó berendezés minél gyorsabb elkészítéséről.

egy új szerszámmra már 32 000 forintot költött a gyár. a brigád tagjai azonban megállapították, hogy ez felesleges kiadás, mert célgépen készítik azokat az alkatrészeket, amelyeket ezzel a szerszámmal akartak gyártani. kérték a gyártás megszüntetését.

a gyár vezetői elismerően nyilatkoznak a komplex-brigád eddigi működéséről.

/mti/

6. kiadás

1960. december 21.

6 óra 25 perc

bb. 6. rendet teremtenek az utcaelnevezések „dzsungelben” - fokozatosan megszüntetik az utcanev-azonosságokat - az új lakótelepeken sem jelölik számokkal az utcákat

i zs/zs/gy/sr

1960. december 21.

az utcaelnevezések körüli hibák sok bosszúságot, zavart, félreértést okoztak az elmúlt években. nem volt ritka eset, hogy a címzettek csak alapos késéssel kapták meg leveleiket, a sürgős segítséget igénylő beteghez késve érkezett az orvos, a látogatók óraszám hiába keresték az új lakótelepen ismerősüket.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén elhatározta, hogy rendezi az utcaelnevezésekkel kapcsolatos kérdéseket. a rendezés nem megy egyik napról a másikra, hiszen pontos felmérésekre, alapos, körültekintő munkára van szükség. a tervek szerint először nyilvántartásba veszik azokat az utcavonalakat, amelyek azonos elnevezésűek, továbbá azokat, amelyeknek elnevezése politikai szempontból nem megfelelő. kimutatást készítenek ezenkívül azokról az utcákról is, amelyek jelenleg névtelenek - ilyenek szép számmal akadnak még - és azokról, amelyeket csak sorszámokkal jelöltek meg. a budapesti utcanevek számbavételét a kerületi tanácsok közreműködésével kívánják megoldani, s a kettős elnevezéseket először egy-egy kerületen belül, később a kerületek között fokozatosan akarják megszüntetni.

a központi nyilvántartás készítésével egyidejűleg összeállítják azoknak a személyeknek a jegyzékét is, akiknek emléket utca-elnevezéssel is meg akarják örökíteni. elsősorban a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom nagyjaira, mártírjaira, történelmünk kiemelkedő alakjaira, az amberi haladásért sokat tett tudósokra és művészekre gondolnak, de jegyzékbe foglalják a főváros helytörténetének emlékeztető épületeit is.

az utcaelnevezési bizottság - amelynek fajkos aladalmi, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának titkára az elnöke - munkájában messzemenően figyelembe veszi majd a fővárosi tanács által jóváhagyott utcaelnevezési irányelveket. az irányelvek egyebek között megállapítják, hogy a hagyományos, bár esetleg topográfiai és történelmi jelentőség nélküli, a lakosság körében meggyökeresedett, utcaneveket meg kell tartani. általában megőriznek minden olyan elnevezést, amelynek megváltoztatására nincsenek alapos indokok, az irányelvek szerint kívánatos az is, hogy az utcanevek lehetőleg röviddek legyenek, s az utcákat sehol ne jelöljék számokkal.

intézményről csak azt az utcát lehet elnevezni, amelyben az intézmény állott, illetve áll. történelmi személyről nem lehet elnevezni utcát vagy teret, ha ott más neves személyiség szobrát, emléktábláját helyezték el; s történelmi eseményről sem lehet elnevezni olyan utcát, amelyben más tárgy emlékmű van, vagy amelyhez más fontos történelmi esemény emléke fűződik.

/mti/

--

7. kiadás

1960. december 21.

10 óra 20 perc

bb 7. gépesítik zala megye egyetlen gölöncsér-üzemét

vid ká/j szb ká

1960. december 21.

a szentgyörgyvölgyi ifjúság termelőszövetkezetben működik zala megye egyetlen gölöncsér-üzeme. a csótár géza gölöncsérmester vezetésével 4 éve dolgozó üzem a termelőszövetkezet egyik legjobban jövedelmező mellék-üzemágának bizonyult. ebben az évben 300.000 forintot vettek be virágcserepekből, tejesköcsögökből és más dísz/valamint használati cikkekből. az üzemet most kibővítik és gépekkel szerelik fel. az új év első napjaiban már gépekkel dolgoznak a szentgyörgyvölgyi gölöncséren, s jövőre négyszer annyi - vagyis 1,200.000 forint értékű-árut állítanak elő, mint ebben az évben.

/mti/ / tárgyakból

--

bb 8. kétszázezer óra társadalmi munkát végeztek ebben az évben vas megye kisz-fiataljai

vid fm/ke szb fm

1960. december 21.

vas megye kisz-fiataljai ebben az évben kétszázezer óra társadalmi munkával segítették a községfejlesztési tervek teljesítését. jelentős értékű munkát végeztek például a kab-hegyi televíziós reléállomáson, ahol hétszázán dolgoztak a megyéből, továbbá szombathelyen a megyei művelődési és sportház, valamint az ipari tanuló iskola és a tanácsköztársaság-liget építésénél. ezenkívül mintegy 1500 kisz-tag segítette a közös gazdaságokat a betakarításban.

/mti/

--

bb 9. házinyulhus exportra

i sz/hné szb ki

1960. december 21.

minden ország lakosságának megvannak a legkedveltebb húskései, a svájciak leginkább a sütni való marhahúst, a svédek a ló vesepecsenyét, az olaszok a baromfin kívül a marhacalt is gyakran vásárolják a terimpex-től, az exportáló magyar vállalatától. az ingyencégek kedvelői számára olasz, francia és nyugatnémet kereskedők házinyulhus iránt is érdeklődtek. a földművelésszövetkezetek megkezdtek a házinyulhus felvásárlását és több tonnányit már át is adtak exportra. a külföldiek azonban ötször annyit is átvinnének, mint amennyit eddig szállított a vállalat, ezért a jövőben a földművelésszövetkezetek több falusi nyugdíjast akarnak bevonni a jó kereseti lehetőséget nyújtó házinyul-tenyésztésbe. az olaszok jelentkeztek, hogy galambhúst is átvinnének. ennek felvásárlása azonban nehezebb, de a földművelésszövetkezetek foglalkoznak a gondolattal, hogy ezt is megoldják. /mti/

R. 13.

--

8. 16 me

8. kiadás. 1960. december 21. 10 óra 25 perc

bb 10. jövőre több fűszerpaprika terem a szegedi övezetben -nagyobb területre szerződnek a táj termelészövetkezetei

vid ká/j szb ká 1960. december 21.

a kiváló minőségű szegedi fűszerpaprika iránt külföldön is egyre növekszik az érdeklődés, s ezért a szegedi paprikafeldolgozó vállalat arra törekszik, hogy növelje a szerződéssel lekötött területet. a szegedi körzetben máris 5850 holdra szerződtek, jóval nagyobb területre, mint tavaly. csak a termelészövetkezetek 3200 hold paprika termesztésében állapodtak meg, s jövőre 600 holdat nagyobb területről szedik az izes fűszernövényt, mint az idén. a feldolgozó vállalat nagy segítséget nyújt a termelőknek: egy-séges, jóminőségű vetőmagot, s 5000 melegágyi keretet bocsát rendelkezésükre. a palántázást jövőre már 44 ültetőgép segíti. a fű-zérek tárolásához szükséges ágasok készítésére többszáz köbméter gömbfát kapnak a termelészövetkezetek, s a vállalat külföldről hoz-zatott be 50.000, harminc centiméter hosszú, paprikafűző-tűt. /mti/

bb 13. a téli hónapokban mintegy százhusz munkás-paraszt szár-mazású középiskolás tanulását segíti a nyiregyházi móríc zsigmond művelődési ház

vid fm/ke szb fm 1960. december 21.

a nyiregyházi móríc zsigmond szakszervezeti művelődési ház már tavaly is eredményesen segítette a munkás-paraszt származású középiskolások tanulását. a nyári hónapokban például 75 diák korrepetálását támogatta, s ezek közül 72 sikeresen vizsgázott. a művelődési ház az idén is segíti a középiskolások előremenetelét. az első negyedévben gyengébb eredményt elérő diákok korrepetálását már a téli szünetben megkezdik. előreláthatólag tíz csoportban mintegy 120 középiskolás tanulóval foglalkoznak a legjobb szakta-nárok. a rendszeres segítségadás folyamatosan az iskolai év be-fejezéséig tart. /mti/

8,20.

9. kiadás 1960. december 21. 10 óra 30 perc

bb. 11. tizszer több libát, háromszor több kacsat, kétszer több pul-kát és csirkét adtak át az állam kereskedelemnek pest megye ter-melészövetkezetei, mint tavaly

1/áe/ká rj 1960. december 21.

pest megye termelészövetkezeteiben az idén megsokszorozódott a baromfiállomány, a közös gazdaságok jóval több baromfit adnak a közfogyasztásra, mint korábban. az eladásra szánt baromfi zömét szer-ződés útján, kereskedelmi vállalatoknál értékesítették. a vállalatok ebben az évben tizszer több libát, háromszor több kacsat, kétszer több pulykát és csirkét vásároltak fel a közös gazdaságokban, mint tavaly, december elejéig a pest megyei termelészövetkezetek 1800 ma-zsa csirkével, 3100 libával, s több mint 37 000 hizott- és pacsenyekacsával járultak hozzá az áruellátáshoz. karácsonyig még több mint 13 000 pulykát adnak át a felvásárló vállalatoknak. a falvakban meg-kezdődtek már a jövő évi baromfiszállítási szerződéskötések. a közös gazdaságok mindegyike tovább fejleszti baromfitenyésztését és a jelek szerint a következő évben még több baromfi szállítására szer-ződnek. /mti/

bb. 12. ipari muzeumot rendeznek be a várpalotai mátyás-várban

vid/szf/rj 1960. december 21.

várpalotán mátyás király egykori várában a megyei pártbizottság javaslatára ipari muzeumot rendeznek be. a fiatal bányászváros fő-terén helyreállítás alatt levő vár egyik részét erre a célra alakít-ják ki, bár a helyreállítás még hosszú időbe telik, a megyei párt-bizottság, a szakszervezetek megyei tanácsa, a mtsz vezetőiből és a megye szakembereiből máris bizottságot alakítottak az országban e-gyedül álló gyűjtemény, a veszprém megyei ipari muzeum anyagának összeszedésére.

az ipari muzeumban kapnak majd helyet az elmúlt évszázadokban használatos gépek, szerszámok, ipari termékek. a muzeum anyagának összeállításában tevékenyen résztvesznek a régészek is, akik fel-kutatják, összegyűjtik és rendezik az elmúlt évszázadok, évszázadok régészeti leleteit. a veszprém megyei ipari muzeum bemutatja majd a megye iparának a felszabadulás óta bekövetkezett nagyarányu fejlő-dését is. /mti/

8.30.

mti belföldi hírek

10. kiadás 1960. december 21. 10 óra 40 perc

bb 14. 250 vagon hibridkukoricavetőmagot készítenek az idén a debreceni hibrid-üzemben

vid kz szb ká 1960. december 21.

teljes üzemmel dolgozik a debreceni mezőgazdasági akadémia tan-gazdaságában a hibridkukorica üzem. eddig mintegy 300 vagonnyi „nyersanyag”, érkezett a környező állami gazdaságokból és termelő-szövetkezetekből a gyárba, ahol az idén összesen 250 vagon hibridkukorica vetőmagot készítenek. a tervezett mennyi-ség több mint fele, 150 vagon kukorica van máris vetésre kész ál-lapotban, fémzárolt zsákokban az üzem raktárában. /mti/

bb 17. rádióaktív mérőműszerek az olajbányászat szolgálatában

vid szf/te szb 1960. december 21.

a zalai olajbányászatban 1955 óta alkalmazzák a nukleáris mérő-műszereket, a rádióaktív szondákat és izotópokat az olajkutak és a mélyen fekvő rétegek sűrűségének vizsgálatára. e műszerek segít-ségével állapítják meg a kőzetek viz, vagy szénhidrogén telítet-tségét, valamint a szénhidrogént tároló kőzet vastagságát. nélkülöz-hetetlené váltak ezek a műszerek az egyes üzemzavarok, mint példá-ul a béléscső törés, vagy kábelszakadás kivizsgálásánál is. a rádió-aktív készülék centiméter pontossággal kimutatja például a kábel-szakadás helyét. az olajmunkások így szinte percek alatt el tudják háritani az üzemzavarokat.

de nemcsak a kutatásoknál és az olajkut furásoknál, hanem a ter-melőkutaknál is alkalmazzák ezeket az „okos”, műszereket. legutóbb a budafai kőolajtermelő vállalat mérnökei és technikusai a másod-lagos olajtermelést elősegítő rétegrepesztések vizsgálatánál alkal-mazzták a rádióaktív izotópokat. a rétegrepesztés után izotópos folya-dékot sajtoltak a kutba. ezzel, valamint a rádióaktív mérőműszerek segítségével pontosan megállapították a repesztés helyét, és nagy-ságát. nukleáris folyadékok és eszközök segítségével állapítják meg azt is, hogy az ujonnan megnyitásra kerülő kutakban hol, milyen mély-ségben végezzék el a perforálást: újabban ugyanis e műszerek és esz-közök segítségével az olaj jelentését is ki tudják mutatni. /mti/

8.35.

mti belföldi hírek

11. kiadás 1960. december 21. 10 óra 50 perc

bb. 19. három év alatt megötszöröződött a komplett gyárberende-zések kivitele

i/sz/rj ki 1960. december 21.

a világpiacon általános jelenség, hogy növekszik a teljes gyár-berendezések vétele-eladása. a technika fejlődése következtében sok-szor a gépekkel együtt megvásárolják az új technológiákat is és ilyenkor leginkább komplett gyárak exportjára kerül sor. a magyar ipar és külkereskedelem igyekszik a világpiacon ilyen igényeivel lé-pést tartani és a gépexporton belül mindinkább növekszik a komplett berendezések kivitele. az utóbbi három évben például a nagy beren-dezések exportjával foglalkozó komplex vállalat ötször-annyi teljes gyárberendezést exportált, mint korábban. a vállalat ebben az év-ben például 40 százalékkal nagyobb forgalmat bonyolított le, mint tavaly.

a komplex által exportált nagyberendezések jelentős része élelmiszeripari gyárfelszerelés. ez azért is figyelemreméltó, mert 1957 előtt élelmiszeripari berendezés nem volt a magyar exportlis-tán. külön önálló élelmiszeripari gépgyártó nagy gyárral nem is rendelkezik iparunk, kisebb javítóüzemek gépgyártó részlegeiben, - vagy olyan gyárakban, ahol éppen kapacitást találtak, - kezdtek meg az exportra is kerülő berendezések készítését. az utóbbi három évben sok új konstrukciót alakítottak ki és erőteljes hazai iparszervező munkára, külföldön pedig körültekintő piacutatásra volt szükség ahhoz, hogy ebből az új exportcikkből ebben az évben már mintegy félmilliárd devizaforintos forgalmat bonyolíthasson le külkeres-kedelmünk. értékét tekintve az élelmiszeripari gyárberendezések ex-portjában a baromfifeldolgozó üzemek foglalják el az első helyet. ebben az évben a szovjetunióban 100 baromfifeldolgozó telep berende-zéseit szállította a vállalat, nemolt ilyen berendezéseket románia, jugoszlávia, az ndk külkereskedelmé, s rövidesen braziliában is üzem-behelyeznek magyar baromfifeldolgozó gépsort.

régi exportcikk volt ugyan a malomberendezés, de hosszú ideig szünetelt ennek kivitele. a gépgyártó iparnak ezt az ágát is felélén-kítették, új típusokat alakítottak ki és most már mind több országban működik magyar gépekkel ellátott malom. ebben az évben több mint 50 malmot exportált a komplex. a szovjetunió kívül szállított Irakba, Indiába, Guineába is. a konzervipari berendezések legfőbb piaca a szovjetunió, ezenkívül vásárolják más, baráti országok is, és jelen-leg több tőkés céggel tárgyal eladásáról az exportáló vállalat.

/folyt.köv./

8.45.

bb. 19. / három év alatt megötszörözödött1. folyt./rj

a legkeresettebb cikkek közé tartozik a hűtőberendezés, 12 000 kalória teljesítménytől 500 000 kalóriáig különböző nagyságban. 1 500 hűtőberendezést adott át az idén a komplex a szovjet megrendelőknek. a szovjetunióknak ezek a nagysorozatú megrendeléseik lehetővé teszik a gazdaságos gyártást, azt, hogy külkereskedelmünk versenyképes ajánlatokkal léphet fel a tőkés országokban is.

a gyárexportban jelentős helyet foglalnak el a kohászati berendezések. ezen belül a legfőbb tétel a kínai népköztársaság számára eladott csőgyári berendezés. gépegyeségei jó ütemben készülnek és így ennek évi exporttervét december 1-ig 1-10 százalékra teljesítheti a külkereskedelem. a vállalat ajánlatokat adott és tárgyal indiai és szovjet szakemberekkel is hasonló berendezések szállításáról. az érdeklődő indiai tröszt elnöke már járt Magyarországon, most pedig magyar küldöttség megy Indiába, hogy a műszaki kérdéseket megbeszélje.

a hagyományos magyar expoertcikkek közé tartozik az erőmű. ebből az utóbbi években is nagyarányú volt a kivitel. most Lengyelországban, vietnámban, kínában, egyiptomban, törökországban épül magyar berendezésekkel ellátott erőmű, beirutban pedig egy osztrák céggel közösen vállalta el iparunk az erőműépítkezést, a vízszegény vidékeken erőművek hűtésére alkalmas légkondenzációs berendezésből a hellel-forgó féle hűtőelemekből is növekszik az export a közel-keleten már jóhírnévre tettek szert a magyar hid és utépitő szakemberek. keresett a vasuti talpfát helyettesítő vasbeton aljat készítő üzem, az első vásárlók között volt a szovjetunió, csehszlovákia, bulgária, s újabban érdeklődnek vásárlása iránt indiai, iraki, szíriai, egyiptomi cégek is.

a komplex külkereskedelmi vállalat képviselői itthon is és külföldön is számos ország képviselőivel tárgyalnak a jövő évi szállításokról és a vállalat már most olyan sok megrendeléssel rendelkezik, hogy jövőre tovább emelkedhetik a magyar gyárberendezések kivitele. /mti/

9.00

bb 15. tizennégy keltetőállomást rendeznek be a saját erőből a békés megyei közös gazdaságok

vid kéz szb ká

1960. december 21.

körösvidéki keltetőállomások, annak ellenére, hogy 1961-ben 39 új tizezres keltetőgéppel gyarapodnak, már nem tudják kielégíteni a termelőszövetkezetek naposcsibe igényeit. a vidék termelőszövetkezetei éppen ezért elhatározták, hogy saját anyagi erejükre támaszkodva segítenek e problémán. a gyulai járásban 8, a sarkadi-ban pedig 6 termelőszövetkezet rendez be keltetőállomást. a 6-6 gépes új termelőszövetkezeti keltetőállomások januárban kezdik meg a munkát, s mindjárt az első évben csaknem 800.000 csibét és víziszárnyast keltetnek. a tojást a termelőszövetkezetek törzsállománya és a háztáji gazdaságok adják. a megyében egyébként az idei 3.5 millió helyett 5 millió naposcsibét keltetnek a következő évben, s ennek nagy részét a termelőszövetkezetekben és a termelőszövetkezeti tagok háztáji gazdaságaiban nevelik fel. /mti/

bb 16. kedvezőtlen időben is tervszerűen halad a munka a tiszamenti vegyiművek építkezésein

vid szf/te szb

1960. december 21.

a szolnoki tiszamenti vegyiművek területén a szolnok megyei építőipari vállalat két nagy építkezést kezdett meg az idén. a 2. számú kénsavgyár és a szuperfoszfát üzem összeszerelése hatalmas előregyártott elemekből szinte emberfeletti munkát igényel az építőktől. a dolgozók arra törekednek, hogy a kedvezőtlen időben, a munkát akadályozó sárban is tartsák a határidőket, hogy a terveknek megfelelően több épületben a télen megkezdhessék a belső szerelési munkákat. az idén negyvennégy millió forint értékű munka elvégzését vállalták és eddig mintegy negyvenhárom millió forintot építettek be. úgy számítják, ha a tiszta nem önt ki, akkor az árterületen még az idén fel tudják állítani a villamos szerelvényeket és így a tervüket maradéktalanul teljesítik.

a nyersanyagraktáron, hatméteres szintig a silókon, az öltözőn és az éttermen már az utolsó simításokat végzik. a lakótelepen átadta három tizenkét lakásos lakóházat és az ötszáz személyes szélcsészárú raktárna is beemelték már az egyenként negyvenhat tonna súlyú tetőfedő elemeket. jelenteg ezeknek a rögzítése folyik, hogy a téli szélvihangok idejére végleges állapotukba kerüljenek.

az építkezés az igazi tél beköszöntével sem szünetel. a szállító alagutakban, a nyersanyag raktárban és az örlőben a belső szerelési munkákat végzik majd. /mti/

9.10.

14. kiadás

1960. december 21.

11 óra 20 perc

bb 18. repülőgépek a mezőgazdaság szolgálatában: 30.000 holdról irtották ki a gyomokat, nagy területen szórták ki a műtrágyát

i csö/j szb ká

1960. december 21.

a tavalyi négyről tizenkettőre nőtt a mezőgazdaság szolgálatában álló repülőgépek száma, s a repülő az idén már több mint 100.000 holdra terjesztették ki munkájukat. ez kereken háromszorosa a múlt évének. nyiri sándor a repülőgépes növényvédő állomás igazgatója tájékoztatásul elmondotta, hogy az idén minden eddiginél nagyobb területen használták fel a repülőgépeket a mezőgazdasági termelés növelése, illetve a termést fenyegető károk meggátolása érdekében. kora tavasszal az őszi fejtárazásával kezdtek, majd tavasztól késő nyárig a vegyszeres gyomirtás volt a fő munkájuk. több mint 30.000 holdról irtották ki permetező vegyszerekkel a gyomokat: ez csaknem háromszorosa a múlt évi teljesítménynek. az előzetes tervek szerint a jövő évben legalább 60.000 hold területet szabadítanak meg a repülőgépek a gyomoktól. ebben az évben 1500 holdon vetettek rizst repülőgépről; a jövő évi rizsvetési előirányzatuk kereken 6.000 hold hatalmas területeken alkalmazták az idén a repülőgépeket a pillangós virágú növények kártevői elleni porozásnál, továbbá a rizs permetezésénél, a burgonyabogár- és a szunyog irtásnál.

az idei, rendkívüli csapadékos ősze megnehezítette a talajszinten dolgozó műtrágyaszóró gépek munkáját, ezért különös jelentősége volt a repülőgépeknek. az őszi kalászosok vetésterületén, valamint a tavasziak alá szánt területeken már kora ősszel megkezdtek a repülőgépek az alaptrágyaú szolgáló műtrágyafélék kiszórását. két gép még most is dolgozik: az egyik solt község, a másik kecskemét város határában szórja a műtrágyát a termelőszövetkezeti táblákra, 10 repülőt pedig javítják a budaörsi repülőtéren: előkészítik őket a tavaszi munkakezdesre. a tervek szerint ugyanis már február elején megkezdik az őszi vetések fejtárazását, amikor még géppel földekre menni nem lehet. a jövő évben körülbelül 220.000 holdra terjesztik ki tevékenységüket a mezőgazdasági repülő, s tavaszra gépállományuk számottevően megnövekedik. /mti/

-. -

9.20.

10 /Mk

15. kiadás

1960. december 21.

13 óra 35 perc

bb 20. mérsékelték a bontott liba fogyasztói árát

i n.j./bné szb ká

1960. december 21.

a nagyvásártelepre szerdán reggel 38 vagon és 16 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 5 vagon burgonya, 1 vagon vöröshagyma, 2 vagon fejeskáposzta, 1 vagon gyökérzöldség, 3 vagon céklarépa, 13 vagon narancs, 1 vagon alma, 7 vagon vágottbaromfi, 4 vagon tojás és 1 vagon tojáspor.

e héten szerda délig 18 vagon vágottbaromfi érkezett a fővárosba. az árubeség eredményeként szerdán mérsékelték a bontottliba fogyasztói árát: fej, láb, szárny, bél-és bélháj nélkül az első és másodosztályut kilónként 26.50, a harmadosztályut 26 forintért árusítják. eddig kilónként 27.50-28 forintért adták. a vágott, hizott, beles kacsát kilónként 24-26, a sovány beles kacsát pedig 22-24 forintért hozták forgalomba. /mti/

10.55.

bb 22. izotópos vizsgálat a termőtalaj mozgásának meghatározására - ujszerű talajvédelmi rendszert dolgoztak ki a mecsek vidék gazdasági részére

vid ká/j szb ká

1960. december 21.

a baranyai állami gazdaságok területének jelentős része dombvidék, s ezeken a földeken a gyakori esők minden alkalommal nagy pusztulást okoznak. a termőréteg, kivált a dombok élén, állandóan vékonyodik, elmosódik a talaj. az állami gazdaságok pécsi laboratóriumának szakemberei az agrokémiai kutató intézet munkatársaival érdekes kísérletet folytattak a zengőaljai állami gazdaságban a termőtalaj mozgásának megállapítására. rádióaktív izotópokkal telt, foszforos folyadékot locsoltak el a legős kukoricatáblán, a sorokra merőlegesen. a terület hamarosan esőt kapott, de szemmel semmiféle elváltozást nem lehetett tapasztalni. a geiger-müller számláló viszont kimutatta, hogy a kismennyiségű csapadék hatására is jelentősen elmozdult a talaj felső rétege. ez a kísérlet az eddiginél is hatásosabb talajvédelemre hívta fel a szakemberek figyelmét. a pécsi laboratórium vezetője, margittai lászló mezőgazdasági mérnök hazai, valamint külföldi tapasztalatok felhasználásával és kombinálásával a mecsek vidék sajátosságaihoz alkalmazkodó talajvédelmi rendszert dolgozott ki. /folyt.köv./

11.50.

12 /Mk

mti belföldi hírek

16. kiadás 1960. december 21. 14 óra 10 perc

bb 22. /izotópos vizsgálat... folyt./- szb

az első ilyen módszerekkel védett területet zengőalján alakítják ki. a 700 holdas lejtő meredek, művelhetetlen részét erdősítik, a fák között vízelvezető, illetve elvezető sáncokat építenek. a lejtős, de művelhető részeken utakkal, csatornákkal és fasorokkal kombinált talajvédő vonalakat alakítanak ki, a közbűlső sávokon pedig agrotechnikai eszközökkel, színvonalas műveléssel, altalaj-lazítással, mélyszántással igyekeznek megkötni a csapadékot, ugyanilyen elvek alapján akadályozzák meg a talajpusztulást a siklósi állami gazdaság szőlészetében is. /mti/

bb 21. szakosított állami gazdaságok természetik a vetőmagvakat és a gyümölcsöt

vid cs/j szb 1960. december 21.

az állami gazdaságok szabócs-szatmár megyei igazgatósága a fontosabb mezőgazdasági növények termesztését felosztotta a gazdaságai között, hogy a lehető legteljesebben kihasználhassák a helyi adottságokat. a nyírség homokján például nagyobb területen termelik majd a kiskvárdai nemesítésű kalászosokat, a szatmár-boregi tájon pedig a kukoricatermesztést szorgalmazzák. a balkányi, a nyírmadai és a kemecsei állami gazdaság az új esztendőre két főfeladatot kapott: összesen csaknem 2000 hold gyümölcsös gondozását teljesen gépesítik, hogy az alma, s ezen belül különösen az európaszerte keresett jonathán, exportra is alkalmas legyen. ezekben az állami gazdaságokban fejlesztik tovább a gyümölcstermesztés technikáját is. mivel mind a három gazdaság területének mintegy 70 százaléka futóhomok, s így más növények termesztésére kevésbé alkalmas, a közeli jövőben újabb nagy területeket ültetnek be gyümölcsfa-csemetével.

a futóhomokos gazdaságok közül a balkányi, a nyírmadai és a kemecsei gazdaság másik feladata lesz az új esztendőben a kiskvárdai nemesítésű burgonyafajták továbbszaporítása. a tapasztalatok szerint a homokterületek kiválóan alkalmasak burgonyatermesztésre, amit az ideai eredmények is bizonyítanak. balkányban például több mint 120, kemecsen 110, nyírmadán pedig 100 mázsás burgonyatermést takarítottak be holdankénti átlagban, a vetőgumó termelésre kifejlesztett nagyüzemekben kétszeresére emelik a burgonyatermést. mintegy másfélszeres hold nagyságú területen természetesen vetőgumót. ezek a gazdaságok látják el előzetes, nagy terméshozamu burgonyafajták vetőgumójával szabócs-szatmár megyei termelőszövetkezeteket is. /mti/

12.05.

mti belföldi hírek

17. kiadás 1960. december 21. 14 óra 15 perc

bb. 23. „gyönyörű dolog a szép magyar nyelvvvel foglalkozni,, - bruno heilig nyilatkozata magyarországi benyomásairól

i v/gk/e sr 1960. december 21.

bruno heilig német író, műfordító - akit a magyar pen club emlékérmével tüntettek ki, - munkájáról, tapasztalatairól nyilatkozott az mti munkatársának.

- huszonnégy éves voltam - mondotta - , amikor magyarországra kerültem. nem tudtam magyarul, s bár próbáltam tanulni, nem boldogultam a nyelvvvel. aztán bevonultam katonának. volt egy parancsnokom, aki utálta a magyarokat. összeszedte tehát egy osztagba az összes magyart, köztük engem is. szerencsére rossz katonája voltam ferenc józsefnek, így a legénység között éltem. reggeltől estig magyar szót hallottam, és egy év múlva már a magyarok csodálkoztak, hogy milyen jól tudak németül...

- az első világháború után a magyar távirati irodánál dolgoztam - mint német munkatárs - a tanácsköztársaság alatt is ott voltam, aztán jöttek a fehérek, átvették az mti-t és nekem nem volt tovább maradásom. 1920-tól egy nagy német lap tudósítójaként éltem pestben. nem volt könnyű dolgom, mert a kormánynak nem tetszett tudósítói tevékenységem. mindig megírtam az igazat! 1928 november elsején kiutasítottak magyarországról. berlinben dolgoztam, aztán 1938-ban lecsuktak, dachauban voltam, buchenwaldban, később emigráltam angliába, ahol megjelent egy könyvem a koncentrációs táborról.

- jókai volt az első magyar író, akivel megismerkedtem és amióta magyarország és a német demokratikus köztársaság között élénk kulturális kapcsolatok vannak - amióta magyar könyvek jelennek meg nálunk - azóta csak magyar irodalommal foglalkozom. így tehát életem két csúcsa magyarországhoz köt. itt éltem huszonnégy éves koromtól negyvenig: a legtermékenyebb, legérdekesebb éveim voltak ezek. s most, 60 felett, - 72 éves vagyok - ismét a magyar nyelvvvel foglalkozhatom. gyönyörű dolog ez, szebbet el sem képzelhettem: ugyanolyan termékeny lehetek, mint voltam fiatal koromban - és ez életem másik csúcspontja. magyarországhoz még másfajta szálak is fűznek: magyar a feleségem. talán érthető így, hogy nem könnyű eldöntennem, melyik az első vagy második hazám...

/folyt.köv./

12.25.

12/25

18. kiadás

1960. december 21.

11 óra 20 perc

bb. 23. /,,gyönyörű dolog... folyt./e

- eddig mintegy tucat könyvet ültettem át német nyelvre. Lefordítottam Móricz: rokonok, jókai. rab ráby, a kőszívű ember fiai, illés béla: ég a tiszta, harminchat esztendő, választom, szabó páli: új föld, örkény istván: házastársak című könyvét. Most dolgozom illés béla: anekdoták könyvén, s munka alatt van még Gergely sándor rögös ut és betlen oszkar élet a halál földjén című műve. Fordítottam sok tanulmányt is Schillerről, Goethéről. tolmácsoltam több elbeszélést és fordítottam filmeket is: a gázolás, az én és a nagyapám, a körhinta, a harag napja, a csempészek, a liliumfi és a rákóczi hadnagya című alkotásokat, nagy örömet jelentett nekem a pen club emlékére, szebb elismerést nem kívánhat fordító.

- utoljára harminckett évvel ezelőtt jártam budapesten. Pest nagyon sokat változott, de - furcsa módon - egy pillanatig sem éreztem magam idegennek. egyetlen szokatlan dolog: nem ismertem ki magam az autóbuszjáratokon..

- a megváltozott, új budapesten elsősorban az élet látkötő elevevénye gyönyörködött. elevevény az utcákon, az emberekben, a szocializmus éltetésében. felszabadult és vidám budapest népe, optimisták és nyitlak az emberek. még, akik sokat kritizálnak, azok is optimisták!

- sok-sok könyvet szeretnék meg lefordítani német nyelvre. Legközelebbi terveim: jókait fordítani. januárban látok hozzá a kiskirályok átültetéséhez, azután az egy magyar nábob, a kárpáthy zoltán és az és mégis mozog a föld következik. sok könyvet kaptam magyar íróbarátaimtól, szeretnék szép, új magyar regényeket fordítani. /mti/

12.30.

bb. 24. az évi terv teljesítésének utolsó napjaiban a jövő évi termelés sikeres megkezdésére készülnek az üzemek

ö/szf/rj ki

1960. december 21.

az üzemek a hároméves terv utolsó napjaiban az évi terv befejezésének munkájában sem feledkeznek meg arról, hogy a küszöbön áll új esztendőben, a második ötéves terv első évében az ideinél is nagyobb munka vár rájuk, ezért a gazdasági és műszaki vezetők, a dolgozók már a jövő évi jó kezdésre irányítják figyelmüket. az mti munkatársai a következőket jelentik az év sikeres kezdéséről való felkészülésről:

/folyt.köv./

12.35.

19. kiadás

1960. december 21.

11 óra 45 perc

bb. 24. az évi terv teljesítésének... folyt/rj

a sztálinvárosi kohászok, martinászok és hengerészek az ötéves terv idején is gazdaságosan akarják teljesíteni növekvő feladataikat, ennek érdekében számos intézkedést tettek. a nagyolvasztó műben a petőfi-kohót már kijavították, az ifjúsági-kohó tervszerű karbantartására a napokban kerül sor, most készítik elő a nyersvas kohónkivüli rendszeres kéntelenítését mézpor befúvatásával. februárna a végleges befúvató berendezés az ifjúsági kohónál elkészül. a martin-acélműben a kemencék hűtőrendszerének átalakításával az utóbbi időben már sikeresen csökkentették a kalóriafelhasználást és fokozták az acéltermelést. a napokban a negyedik, utolsó kemence hűtőrendszerét is átalakították, a kemencék jobb kihasználására most új fenékjavítási technológiát kísérleteznek ki. a fenékjavítás gépesítésével rövidíteni akarják az állásidőt, a kemencék átépítésénél a bontást gépesítik. az ehhez szükséges fogókat már készílik. ilyen módon egy-két műszakkal megrövidíthetik a bontás idejét. a meleg hengerműben a jövő esztendő első teljesüzemében a folytatógáz hengersoron három műszakra való áttéréssel akarják elérni, hogy a jelenlegi havi termelést kétszeresére növeljék, a néhány nappal ez előtt bevezetett háromműszakos lemezhangorlós zökkenőmentes. a gazdaságos hangorlós ötéves negyedévenként egy-egy hónapon át rendszeresíteni akarják a hat milliméteres vagy ennél vastagabb lemezeknél az egyszerű melegítéssel történő hangorlós.

a április 4. gépgyárban már novemberben az üzemszék rendelkezésére bocsátották az új esztendő első negyedévi előkészítési tervét. az előterv birtokában úgy szervezték meg a munkát, hogy zökkenőmentessé tegyék az üzemszék áttérését a következő év nagyobb feladataira. a körültekintő előkészítés helyességét bizonyult, mert a napokban kézhez kapott jövő évi terv több mint 30 százalékkal magasabb az ideinél és még ennél is jobban növekszik az exportterv.

a gyárnak többek között szállítania kell az ajkai erőmű befejezéséhez még hiányzó berendezéseket, valamint az oroszországi erőmű energetikai gépeit. külföldre sok hűtőkompresszort kell küldeniük. az alapos előkészítés eredményeként és az idei terv túlteljesítésének segítségével máris úgy feltöltötték a félkész-raktárt, hogy január első napjaiban is tudnak készáru szállítani és nem kényserülnek majd hóvégi hajrára, az armatura-üzemszékben megszervezték a zárt ciklusú termelést, ettől a termelékenység 50-55 százalékos javulását várják. az itt szerzett tapasztalatok felhasználásával a kazán-üzemszékben is hozzáfogtak a zárt ciklus tervezéséhez, itt körülbelül 200 százalékos termelésnövekedésre kell felkészülni. az új munkaszervezés tervezése már annyira előrehaladt, hogy körülbelül február végére megvalósíthatják a folyamatos termelést.

/folyt.köv./

12.45.

bb. 24. / az évi terv teljesítésének.....2. folyt./rj

a tatabányai szénbányászati tröszt üzemében még az idei terv teljesítésén dolgoznak, de már gondosan felkészültek, hogy megalapozottan kezdhessek a jövő évhez. számos intézkedéssel csaknem valamennyi bányában meggyorsították a jóminőségű barnaszén-telpek feltárását. novemberben például 25 000 műszakot fordítottak feltárásokra, s jelenleg is naponta ezer bányász szorgoskodik, hogy új szentelpeket kapcsolhassanak be a termelésbe. az idén több mint 65 000 m² ter folyosót hajtottak ki a művelésre váró területeken. jelenteg négy hónapra elegendő fejtésre előkészített szénvagyont áll a vájárok rendelkezésére, s több esztendőre elegendő feltárt szénvagyonnal kezdhetik a második öt éves tervet. jövőre elsősorban azokat a mezőket „teljesítik”, ahol rövidebb szállítási utakon, több gép munkába állításával, magas teljesítményeket érhetnek el.

gondosan felkészült az új esztendői sikeres munkakezdésre a könnyűipar is. a múltban sok könnyűipari üzem az évvégi hajrában szinte kirabolta félkészáru-raktárát. emiatt a következő év elején mindig visszaesett a termelés. ilyen helytelenül járt el a legtöbb textilgyár is. most gondosan vigyáztak, hogy ez a káros gyakorlat meg ne ismétlődhessen. erről számoltak be a kistex műszaki vezetői is a napokban megtartott kibővített üzemi pártbizottsági ülésen. noha 700 000 négyzetméter textilanyagot gyártottak az évi tervükön felül, a kikészítő mégis bőséges nyersanyagkészlettel rendelkezik. úgy látják, most megoldhatják azt, ami még egyszer sem sikerült: az új év első hónapjaiban az előző év utolsó negyedének szintjén tartják a kikészítőüzem termelését. így továbbra is teljesen kihasználják ennek a gyárrészlegnek teljesítőképeségét. noha elegendő nyersanyaggal, gyapottal rendelkezik a gyár, a fonoda mégis csak nem tud lépést tartani a szövőde növekvő termelésével. egyelőre a fonoda munkájának jó megszervezése és a gőzellátás okoz gondot. a műszakiak azonban felkészültek, hogy gondoskodjanak a gőzellátás zavartalanságáról akkor is, ha bekövetkezik a komény hideg idő.

a szolnoki járóműjavító vállalatnak 1961-ben 5,8 százalékkal kell emelnie termelékenységét. ez jobb munkaszervezést, gépköhasználást kíván. jelentősen csökkenteni kell a javítandó kocsik átfutási idejét. minden előkészület megtörtént, hogy a jövő esztendő első negyedének végén bevezessék a szalagrendszerű kocsijavítást. így az eddigi majdnem tíz napról négy-öt napra csökken egy-egy kocsi javítási ideje. noha az elmúlt évben nagyjából felújították a gépeket, még mindig nagyon sok az avul. több mint félévszázados koru gép. a baj az, hogy a gépek kicseréléséhez nincs elég munkaerő. a korszervezet most szocialista szerződést kötött a vállalattal. a fiatalok vállalták, hogy beszerelik a kicserélésre kerülő szerszámgepeket. az ifjúmunkások eddig öt gépet szereztek le, s a helyükön már korszerű berendezések állnak. a jövő év elején még négy gépet cserélnek ki. mindez hozzásegíti a vállalatot ahhoz, hogy a terveknek megfelelően jövőre már 10 000 tónévagon javítását végezze el./mti/

12.55.

bb 25. időjárásjelentés

tm szb

1960. december 21.

a meteorológiai intézet jelenti december 21-én, szerdán 13 órakor:

felhős idő, esővel

finnország és a szovjetunió északi részeinek kivételével Európában továbbra is enyhe az idő, még az éjszakai legalacsonyabb hőmérséklet is majdnem mindenütt 0 fok fölött van. franciaországban és olaszországban sokfelé esik az eső, a szovjetunió középső részein havazik.

hazánkban tegnap a délelőtti órákban többfelé párás, ködös, délután általában kellemes, napos idő volt. az ország nagy részén 3-7 órán át sütött a nap, csak az északi hegyvidéken és békés megyében nem volt egyáltalán napsütés. néhány helyről jelentettek kevés esőt, de mennyisége sehol sem haladta meg az egy millimétert. a hőmérséklet napközben a dunántul déli felében 10-14, máshol 6-10 fokig emelkedett, ma hajnalban 3-6 fokig süllyedt pápáról és egerből gyenge talajmenti fagyot jelentettek. budapestén kedden a hőmérséklet napi középértéke 5,7 fok volt, a sok évi átlagnál 5,5 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapestén a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 755 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás csütörtök estig:

felhős, helyenként párás, ködös idő. ma csak néhány helyen, holnap többfelé eső, egy-két helyen zivatar. mérsékelt, időnként élénk délkeleti, déli szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2-6, legmagasabb napi hőmérséklet holnap északnyugaton plusz 4-7, az ország többi részén 7-11 fok között.

a duna vízállása ma reggel: 261 centiméter. /mti/

13.55.

14.40 /MK/ (D)

bb. 26. védetté nyilvánították a bükk-alji híres kaptárköveket, és a boldogkőujfalu határában lévő „kőtengert”,

i cs/tm/e ká

1960. december 21.

az országos természetvédelmi tanács dr. vadász elemér kétszeres kossuth-díjas akadémikus elnöklétével tartotta ülését, az ülésen tudósok, kutatók, s az egyes érdekelt intézmények, irányítószervek képviselői megtárgyalták a legidősebb természetvédelmi feladatokat, s több tudományos, vagy idegenforgalmi szempontból értékes természeti képződményt, növénygyűjteményt nyilvánítottak védetté.

a bükk hegység alján számos helyen találtak szabályos kup alakú, triolit-tufa sziklaképződményeket, amelyek óriás, három-tizenöt méter magas méhkasokhoz hasonlóak, a kupok oldalában 50-70 centiméter magas, 30 centi széles és 25 centi mély fülkeszerű vájatok vannak, a régészek 1891-től kezdve kutatják az ugynevezett kaptárkövek eredetét, egyes vélemények szerint ősi temetkezéshelyül, urnaként szolgáltak ezek a kupokba vájt fülkék, s ezt a feltevést bizonyítják a kutatás közben itt talált bronzkori, vaskori edénytöredékek is, mások szerint méhészkedésre használták a bejáratuknál keretesen kiképzett fülkéket, s innen származik a kaptárkö elnevezés. az érdekes képződmények környékét most tovább kutatják, tudományos vizsgálatokat folytatnak eredetük meghatározására, a legértékesebbeket, köztük a cserépváralja község határában lévő nagykupot és környékét, valamint a szomolyai kaptárköveket védetté nyilvánították, hogy megóvják az esetleges pusztításoktól.

ugyancsak védetté nyilvánították a boldogkőujfalu határában lévő „kőtengert”, amely a földtörténeti őskor kőzetképződési és átalakulási folyamatának szemléltető bizonyítékául szolgál. a falu közelében egy lankás domboldalon mintegy 8 holdnyi területen láthatók az érdekes természeti képződmények, a geológusok megállapításai szerint a triolit-tufára eső andezittápnár okozta kialakulásukat, a zajló hullámként egy lora zúfolódó sziklatömbök közelében magasodnak boldogkő várának romantikus szépségű romjai.

a vas megyei kám község közelében két kisebb védett terület: a jeli-arborétum és a koponyás-pataki hetforrás vidékének összevonásával mintegy 20 hektárnyi területen alakították ki új természetvédelmi területet, a különleges természeti szépségű vidéken, az egykori erdő helyén ritka növénytársulásokat, egzotikus facsoportokat telepítettek meg: a szabályos piramis alakú tuják, továbbá a rendkívül ritka tiszafák, a hamis ciprusok, a gyönyörű spineák és a 30 fős nárcisz-gyűjtemény mellett különös értéket képviselnek a ritka harmafűvek, tőzegmohák és páfrányfajták.
/folyt.köv./

14.40.

bb. 26. /védetté nyilvánították...folyt./e

most nyilvánították védetté a gazdag és különleges növényállományáról híres vépi parkot, amelynek rekonstrukciójára a kertészeti és szőlészeti főiskola már készíti a terveket; védett az egriek kedvenc kirándulóhelye, a felsőtárkány határában lévő sziklaforrás és festői szépségű környéke, valamint a fertőbozi geofizikai obszervatóriumot környező erdős terület. /mti/

bb 27. - harmincegy vagon huskésztítmény és harminckét vagon vágottbaromfi kerül a boltokba karácsonyra - megkezdték a halárusítást - zavartalan lesz az ünnepi élelmiszerellátás - csucsforgalom a boy-szolgálatnál

i ta/gk szb ki

1960. december 21.

a nagyforgalmu aranyvasárnap után lélekzetnyi szünethez sem jutott a kereskedelem, kedden, de főként szerdán újból megkezdődött a „csomagvonulás”, a fővárosi szaküzletekből és az áruházakból, az mti munkatársa több nagyáruházban, szaküzletben, szolgáltató vállalatnál és a belkereskedelmi minisztériumnál érdeklődött a karácsonyi ünnepekig hátralevő három nap várható forgalmáról és az áruellátásról.

a belkereskedelmi minisztérium élelmiszer főigazgatóságán a fővárosi ünnepi élelmiszerellátásáról elmondták, hogy az idén a legfontosabb élelmicikkekből több kerül a boltokba, mint tavaly. december 24-ig a husboltok és az élelmiszerüzletek között például 32 vagon vágottbaromfit, 8 vagon hizottpulykát és 31 vagon különböző huskésztítményt osztanak szét, nyolc vagon kocsonyahúst és több mint 5 vagon virslit is vásárolhat a közönség.

szerdán városszerte megkezdték a közért-boltok és az alkalmi pavilonok a karácsonyi hagyományos halvacsorához az élőpontyok árusítását, szombatig csupán a fővárosban 43 vagonnyit adnak el.
/folyt.köv./

14.45.

Handwritten signature or initials

24. kiadás 1960. december 21. 16 óra 40 perc

bb 27. /harmincegy vagon... 1. folyt./- szb

a karácsonyi sütés-főzéshez az élelmiszeripar elegendő tejről és tejtermékről gondoskodik. hétfőn reggel friss tejet kapnak az élelmiszerüzletek. lesz elegendő mák, dió, mogyoró és gondoskodott a kereskedelem elegendő déligyümölcsről is. a hét elején már megkezdtek a zöldség-gyümölcsboltok és a csémege-szaküzletek a kókuszdió és a mandarin árusítását, narancsot, fügét és mazsolát szintén vásárolhat a közönség.

az áruházak a nagyobb szaküzletek és a nagykereskedelmi vállalatok a hétfőn és kedden kiegészítették a raktárkészleteket. a corvin áruházba például kedden hat millió forint értékű áru érkezett, főleg olyan cikkek, amelyekből a tartalékot aranyvasárnap felvásárolta a közönség. többszáz televízió készüléket, háztartási gépeket és más műszaki cikkeket kapott az áruház vas-műszaki osztálya. a ruházati osztályok megcsappant készleteit is kiegészítették. az aranyvasárnap igen keresett belga nylon-harisnyákból például többszáz pár érkezett. a konfekcióosztály szerdára csaknem két és félmillió forint értékű férfi, női és gyermekruhát kapott. az igen keresett bakfiskabátokból és a fehér férfilingekből is érkezett néhány száz. az áruház vezetői egyébként a még hátralevő három napon is nagy forgalomra számítanak. az uttörő áruház is bővítette az áruválasztékot. kétezer pár gyermek-bundacipőt, 2.000 pár korcsolyacipőt és több mint ezer fiukabátot rendeltek a nagykereskedelmi vállalatoktól, amit kedden este már meg is kaptak. több olyan társasjáték és mechanikai játék érkezett, ami aranyvasárnap hiányzott. az ünnepekig hátralevő napokban az áruházbyn heven kiegészítő eladó dolgozik.

az újpesti állami áruház forgalma aranyvasárnap óta nem csökkent, sőt emelkedett. elsősorban a műszaki osztály és a ruházati osztály igen forgalmas. a vevők száma naponta 25.000-30.000 körül mozog és a napi bevétel meghaladja a másfélmillió forintot. szerdán ebbe az áruházba is több olyan cikk érkezett, amit az elmúlt napokban a vásárlók fokozottan kerestek. kiegészítették a műszaki osztály készleteit porszívókkal, kávéfőzőkkel, különböző típusú rádiókkal és 40 benczur típusú televízió készüléket is kaptak. az áruház vezetői kiszámították, hogy a karácsonyi vásárlási szezonban, december elseje óta több mint félmillióan keresték fel a különböző osztályokat. a karácsonyig hátralevő napokban a legkeresettebb árucikkek közül nem lesz hiány.

/folyt.köv./

15,0

15.10

25. kiadás 1960. december 21. 16 óra 25 perc

bb 27. /harmincegy vagon... 2. folyt./- szb

a boy-szolgalatnál is a karácsony előtti hét a legforgalmasabb. amint a vállalat igazgatója elmondta, naponta hat-hétszáz megbízatást teljesítenek. a vásárlók igényeinek jobb kielégítésére karácsony előtt reggel 7 órától este 10-ig tartanak ügyeletet. az ünnepekre igen sokan rendeltek színház- és mozijegyet a boy-szolgalatnál. a kívánságokat eddig még ki tudták elégíteni, de a hátralevő napokban már nem vesznek fel újabb megrendeléseket. a belkereskedelmi kölcsönző vállalatnál hasonlóan igen forgalmasak ezek a napok. üzletnyitáskor a legtöbb kölcsönzőbolt előtt már hosszú sorokban várokoznak az ügyfelek, hogy háztartási gépeket, táskarádiókat, fényképezőgépeket vagy magnetofonokat vegyenek bérbe. mivel gépparkjukat karácsony előtt kibővítették, a forgalmat mindenütt zavartalanul le tudják bonyolítani. /mti/

bb 28. új feladatokra kell felkészülniök a mezőgazdasági szakembereknek - tanácskozás a medosz-ban

t so/gk szb ká 1960. december 21.

a mezőgazdasági és erdőszeti dolgozók szakszervezetének székében szerdán ülést tartott a szakszervezet elnöksége mellett működő szakemberek szakosztálya. dr. soós gábornak, a földművelésügyi minisztérium növénytermesztési főigazgatóságának főigazgatójának megnyitó szavai után izinger pál, az állami gazdaságok főigazgatója tartott előadást a mezőgazdasági termelés fejlesztésének időszeri kérdéseiről. az állami gazdaságok báboinai tanácskozásainak tapasztalatait levonva hangsúlyozta, hogy a szakembereknek új feladatokra kell felkészülni. a gyárszerű üzemi termelés megvalósítása, a növénytermelés specializálása, az állatállomány koncentrációja a szakemberektől, ismereteik átadandó bővítését, szemléletük megváltoztatását követeli meg. ez a folyamat, amely az állami gazdaságokban már megindult, a következő évtizedben jelentkezik a termelőszövetkezetek fejlődésében is.

a beszámoló fölötti vitában több kiváló kutató és gyakorlati szakember szólalt fel. elmondották, hogy az új szakemberek képzésénél, illetve a régiek továbbképzésénél messze-menően figyelembe kell venni a mezőgazdasági üzemek fejlettségében mutatkozó jelentős különbségeket. hangsúlyozták a közzgazdasági szemlélet elterjesztésének fontosságát.

a vita után dr. soós gábor javaslatára kibővítették a medosz elnöksége mellett működő szakemberek szakosztályát és megvitatták a szakosztály jövő első félévi programját. ebben a munkatervben az eddiginél lényegesen több és magasabb színvonalú tanfolyam és előadás szerepel. /mti/

15,15

15.10

26. kiadás 1960. december 21. óra perc

bb 29. kielégítően halad a székesfehérvári könnyűfémmű építése, júliusban megkezdődhet az öntöde üzempróbája

vid szf/te-lm mi 1960. december 21.

a székesfehérvári könnyűfémmű építési munkálatainak összehangolására alakult operatív bizottság, amelyben résztvesznek az érdekelt tárcák illetékes főosztályvezetői, szerdán a helyszínen értékelte a beruházás 1960. évi eredményeit és kitzűzte az 1961. évi feladatokat.

megállapították, hogy az építők, az ez évre előirányzott feladatokat általánosságban teljesítették, egyes rész munkák azonban átnyulnak 1961 első negyedévére, a vállalatok nagy része kiváló munkát végzett, elsősorban az ut- és vasutépítő vállalat, amely az öntőgépek alapjait, az uthálózatot, valamint az iszka-szentgyöngyi vízvezeték nagy részét gyorsan, jó kivitelben építette meg. nagy munkát végzett az ém elektromos szerelőipari vállalat is, a kábelek befektetésével, a villamosállomás szerelő vállalat a hat kilovolttos kapcsolóház szerelésénél végzett igen jó munkát, a gyár- és gépszerelő vállalat pedig az ötezer tonnás teljesítményű prés szerelését fejezte be eredményesen. néhány vállalat munkája azonban nem kielégítő, az ém 31-es állami építőipari vállalat elmaradt a pakuraállomás, valamint a pakura csővezeték csatornájának építésével, az ém fémmunkás vállalat a nyílászáró szerkezetek szerelésével késik. munkájának minőségével sem elégedett a beruházó vállalat, az ém általános szakipari vállalat az üvegezést végzi késedelmesen, segítette a kivitelezést, hogy a dunai vasmű egyik gőzdaruját kölcsönadta a szerelésekhez.

a bizottság megbeszélte azokat az intézkedéseket, amelyeknek foganatosításával pótolni lehet a késések okozta elmaradást. végül is úgy találták: ha a vállalatok a most megállapított program szerint dolgoznak tovább, az ideai eredmények lehetővé teszik, hogy az új öntöde üzempróbája az eredetileg kitűzött időben, 1961. július elején megkezdődhessék. /mti/

15,30

27. kiadás 1960. december 21. óra perc

bb 30. beváltak a 12 hengeres diesel-motorok, elkészült az új-típusú háromrészes motorvonat - pótolta elmaradását, jövőre 20 százalékkal növeli termelését a ganz-mávag

isl/gk szb ki 1960. december 21.

a technika nagyarányú fejlődése, a dieselesítés nemzetközi térhódítása jelentős fordulatot hozott a ganz-mávag-gyár életében. gőzmozdonyok és lokomobilok helyett korszerű diesel-elektromos és hidraulikus mozdonyok, gazdaságosan működő nagyteljesítményű motorok, motoros kocsik gyártását bízták az üzemre, az átállás zökkenőkkel járt, az új konstrukciók kialakítása viszonylag hosszú ideig tartott, a dieselesítési program végrehajtása a tervezettnél lassabb ütemben haladt, még ez év első felében is elmaradtak a tervtől, évi feladataiknak alig 30 százalékát teljesítették fél év alatt.

a dolgozók nagy erőfeszítéseket tettek a különféle műszaki problémák megoldására, korszerűsítették a motorok forgattyúház-öntvényeinek technológiáját, pontosabb a forgácsolás, a szerelés, sikerült biztosítani a megfelelő hajtórudakat, hengerpárokat, olyan 12 hengeres motort alakítottak ki, amely a külföldi követelményeknek is megfelel, a motor 2000 órás üzemi próbán, a motorral felszerelt mozdonyok pedig a vasuti pályákon jó eredménnyel vizsgáltak, a mozdonyokat és a motorkocsikat most már teljes biztonsággal sorozatban gyártják a ganz-mávag termelése fokozatosan javul, a gyár tervezési főosztályán kapott tájékoztatás szerint az év első felében tapasztalt elmaradást pótolták, az év eleje óta a többi között 30 motoros kocsit, 80 diesel-elektromos és 11 diesel-hidraulikus mozdonyt, 50 áramvonalas villamoskocsit és vizgépeket gyártottak, elkészült a szovjetunió részére egy új típusú, igen korszerű háromrészes motorvonat első példánya, amelyet jövőre további három hasonló vonat követ, a ganz-mávag ideai készáru tervét nagyjából befejezte, csupán három argentin motoroskocsi, két áramvonalas villamoskocsi és néhány más gyártmány vár még átadásra.

- a gyár termelése most már felfelé ível, a gépek jobb kihasználásával, a laza normák felülvizsgálatával, a fegyelem megszilárdításával a termelékenység tovább kívánjuk növelni - hangzik a ganz-mávag vezetőinek tájékoztatása. jövőre 20 százalékkal, kereken 340 millió forint értékű áruval többet termelnek, mint az idén. tizenhatal több motoroskocsit, négytel több diesel-hidraulikus mozdonyt állítanak elő, mint ebben az esztendőben, ugyanakkor 80 diesel-elektromos mozdonyt is gyártanak, ugyanannyit, mint 1960-ban. a klement gottwald villamosági gyárral közösen jövőre elkészül az első tíz 1350 lóerős ward leonard típusú villanymozdony is, továbbfejlesztik a motorokat, az idén elkészült mintapéldány alapján jövőre huszonkét bo-bo mozdonyt újfajta 16 hengeres motorral szerelnek fel, a vizgépek gyártását megötszörözik, a többi között kína és Lengyelország, hazai használatra pedig a dunai vasmű, a péti nitrogénművek, valamint orosz lány részére készítenek erőművei berendezéseket. /mti/

16,00

28. kiadás

1960. december 21.

12 óra 15 perc

bb 32. teljesítette évi tervét, az év végéig terven felül száz-ezer tonna szenet termel a borsodi szénbányászati tröszt

vid szf/te-lm mi 1960. december 21.

a borsodi szénbányászati tröszt dolgozói szerdán felszínre szállították az évi terv teljesítéséhez szükséges utolsó csille szenet. a borsodi tröszt üzemei, amelyek az év eleje óta hónapról-hónapra rendszeresen túlteljesítették tervüket, az év hátralevő részében kerekén százezer tonna szenet termelnek terven felül.

a határidő előtti tervteljesítést elsősorban fejteljesítmény emelkedése tette lehetővé. a tröszt minden egyes dolgozója a tervezettnél 14 kilogrammal több szenet termelt műszakonként. az 1960. évi napi átlagos termelés nyolc százalékkal volt magasabb az előző évinél. a nagyobb termelést a legjelentősebb üzemek, mint például a miskolci és a mákvölgyi létszámemelkedés nélkül, a sajóvölgyi és a szuhavölgyi, szénbányák pedig 75 százalékban műszaki fejlesztéssel, a gépesítés előnyeinek kihasználásával érték el.

a munkában a szocialista brigádok haladtak az élen. az alberttetepei szentkúti tivadar és loy árpád, kossuth-díjas frontmester, a szocialista munka hőse brigádja, ormosbányán almási istván kossuth-díjas vajúró brigádja, valamint a többi üzemben dolgozó több mint hatvan szocialista brigád magával ragadta az üzemek többi dolgozóját is.

nem tudta azonban teljesíteni a tröszt kalória tervét, a bányák többsége az előirtnál rosszabb szenet küldött felszínre.
/mti/

bb 33. újabb kilencszáz háztartást kapcsoltak be a gázellátásba baján

vid szf/te-lm mi 1960. december 21.

határidő előtt 11 nappal befejezték a bajai gázgyár korszerűsítését. több mint egymillió forintos költséggel bővítették a cső hálózatot, a gáztisztító berendezést és egy új, harmadik kemenceblokkot szereltek be. a gyár jelenleg 2.400 háztartást lát el gázzal. a kibővített berendezéssel további kilencszáz családot kapcsolhatnak be a hálózatba. a jelek szerint a következő három évben nem lesz gond a gázellátással baján.
/mti/

16,00

29. kiadás

1960. december 21.

11 óra 15 perc

bb. 31. a termelőszövetkezetekben nagy területeken folytathatják kísérleteiket a mezőgazdasági szakkörök - tanácskozás keszthelyen

vid j/gy/ká 1960. december 21.

a hazafias népfront országos tanácsa és a földművelésügyi minisztérium által létrehozott országos nagyüzemi szakköri bizottság első vidéki ülését szerdán keszthelyen, a mezőgazdasági akadémián rendezte meg. a tanácskozáson nagy daniel, az elnöki tanács elnökhelyettese az országos nagyüzemi szakköri bizottság elnöke mondott megnyitó beszédet. hangsúlyozta, hogy a mezőgazdasági szakkörökben folytatott kísérletezés a termelőszövetkezeti mozgalom fellendülésével új jelentőséget kapott. korábban a gazdák csak 3-4 holdas földeken foglalkozhattak az újabb agrotechnikai eljárásokkal, a termésátlagok növelésével kapcsolatos kísérletekkel. a termelőszövetkezetekben már 100-200 holdas területeken folytathatják a munkát. különösen az új kukoricafajták meghonosításánál és az új növényvédőszer kipróbálásánál végeznek uttörő munkát a nagyüzemi szakkörök.

belák sándor, a keszthelyi mezőgazdasági akadémia igazgatója a tudományos kutatók és a szakköri vezetőségek együttműködésének tapasztalatait ismertette. a veszprém megyében működő nagyüzemi szakköröket a tudományos kutatók úgy tekintik, mint az akadémia kísérleti gazdaságának támasz-üzemeit. az a gyakorlat alakult ki, hogy a kísérleti gazdaságokban néhány holdon alkalmazott új tudományos módszereket nagyobb mértékben a termelőszövetkezetek nagyüzemi szakköreiben terjesztik el, s így közvetlen kapcsolatot teremtenek a tudományos kutatók és a gyakorlati szakemberek között. az akadémia ugyanakkor gondoskodik a nagyüzemi szakkörök vezetőinek továbbképzéséről is.

a tanácskozáson felszólaltak a dunántúli megyékből érkezett szakköri vezetőségi tagok. a hozzászólásokból kitűnt, hogy a legtöbb szakkör munkatervét úgy állította össze, hogy az összhangban legyen a termelőszövetkezet fejlesztési tervével, s hogy a kísérletek során jól megalapozott módszereket rövid idő alatt elterjeszthessék.

/mti/

16,30

30. kiadás

1960. december 21.

1/4 óra 5 perc

bb 35. újabb lakásátadás a csepeli csillagtelepen

i sb/gk vm ki

1960. december 21.

a 25-ös építőipari vállalat dolgozói szerdán megkezdték a csepeli csillagtelep harmadik/c jelű 24 lakásos házának átadását, amelyet csütörtökön 32 és a jövő hét elején újabb 24 lakás műszaki átvétele követ. a lakótelep építői ezekkel az épületekkel együtt 345 lakást készítettek az év eleje óta, s valamennyit határidő előtt építették fel.

az építési idő csökkentését a vállalat új munkaszervezési módszere segítette. a műszaki vezetők külön építésvezetésbe vonták össze a kőműveseket és munkanemenként szakosított brigádokba csoportosították a dolgozókat. a munkaerővel így jobban tudtak gazdálkodni, nagyobb létszámmal vonulhattak fel, mint korábban, amikor sok munkahelyen, elaprózódott erővel dolgoztak. az építkezéseket is szalagszerűen ütemezték, s így a lakótelepen általában két-három héttel előbb adták át az épületeket. az új munkaszervezéssel különösen szép eredményt értek el a három/a.-jelű 24 lakásos ház építésénél, amely tíz helyett hat hónap alatt készült el.

a jövő évben tovább szélesítik az új munkaszervezési módszert, hogy a csillagtelepen átadandó újabb 269 lakás és az egyéb ipari, mezőgazdasági, valamint kommunális létesítmények építési idejét is jelentősen csökkentsék./mti/

bb 34. megjelent a társadalmi szemle új száma

k fm vm li

1960. december 21.

a társadalmi szemle új száma első helyen közli a kommunista és munkáspártok képviselőinek 1960. novemberében megtartott moszkvai értekezletén egyhangulag elfogadott nyilatkozatát.

a lap közli továbbá, huszár istván és kaholics istván „a lakosság foglalkoztatottságának néhány kérdése” című cikkét. a közös és a háztáji gazdaság kapcsolata termelőszövetkezeteinkben, címmel osizmadia ernő és nagy lászló írt cikket. a folyóiratban „pártoktatásunk időszaki feladataival győri imre foglalkozik. az állam gazdasági szerepének változása a kapitalizmus fejlődési folyamatában címmel haász árpád tanulmánya olvasható. a francia kommunista párt megalakulásának negyvenedik évfordulója alkalmából maurice thonez ad kritikai áttekintést a párt történetéről. tóth józsef „politikai munka az üzemekben a termelékenység emeléséért” című szemléje fontos napirenden lévő feladattal foglalkozik. a demokratikus jogászok nemzetközi szövetségének hetedik kongresszusáról, annak jelentőségéről benedek jeno számol be a folyóirat olvasóinak. a kritika és könyvismertetés rovatában alpári gyula válogatott írásait balogh sándor, a munkásosztály az újjáépítésért c. kötetet sánta ilona ismerteti./mti/

16,40

16,50

31. kiadás

1960. december 21.

1/4 óra 5 perc

bb 36. ázsiai-afrikai szolidaritási hét komárom megyében

vid fm/ke vm fm

1960. december 21.

a hazafias népfront komárom megyei bizottságai ázsiai és afrikai szolidaritási hetet rendeznek. ebből az alkalomból több mint hetven helyen rendeznek előadást. a békegyűlések iránt nagy az érdeklődés a megye városaiban, községeiben. szerdán hat községben volt gyűlés, amelyeken résztvettek a hazánkban tanuló ázsiai és afrikai fiatalok./mti/

bb 37. kiváló társadalmi munkások tanácskozása békéscsabán

vid fm/ke vm fm

1960. december 21.

békéscsabán a társadalmi munkában kitűnt aktivistákat a tanácskozássra hívta meg szerdán a hazafias népfront és a megyei tanács végrehajtó bizottsága. csepregi pál, a megyei tanács vb. elnökhelyettese beszámolt arról, hogy ebben az évben körülbelül nyolcvan millió forint értékben teljesítik a községfejlesztési tervet a megyében. hivatalosan másfél millió forint értékű társadalmi munkát tartanak nyilván, valójában azonban ez kétszeresére becsülhető. ezenkívül hétmillió forint értékű társadalmi munkát végeztek a kisz-fiatalok, a jelenlévők megállapodtak abban, hogy a jövő évben tovább szélesítik a társadalom összefogását a különféle közérdekű feladatok elvégzésére.

az ülésen az idén végzett kiváló tevékenységéért husz társadalmi aktivistát jutalmazott meg a megyei tanács végrehajtó bizottsága./mti/

16,50

17-18

32. kiadás 1960. december 21. 11 óra 11 perc

bb 38. a szovjetunió orvostudományi akadémiaja alelnökének előadása
t ms/g v mfm 1960. december 21.

v. d. tyimakov professzor, a szovjetunió orvostudományi akadémiajának alelnöke szerdán az akadémián előadást tartott a baktériumok l-formáinak biológiájáról és kórokozó tulajdonságairól. a magyar mikrobiológusok nagy érdeklődéssel hallgatták a filmvetítéssel kísért előadást, amelyért manninger rezső, az akadémia alelnöke mondott köszönetet a kiváló előadónak./mti/

bb 39. időjárásjelentés

gg vm li 1960. december 21.

a meteorológiai intézet jelenti december 21-én, szerdán délután 19 órakor

felhős idő esővel

felhős, párás, helyenként ködös idő, többfelé esővel, egy-két helyen zivatarral. mérsékelt, időnként élénkebb délkeleti, déli szél, várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön északnyugaton 4-7, délkeleten 9-12, máhol 7-10 fok között./mti/

bb 40. hazaérkezett new-yorkból a magyar ensz küldöttség - péter jános nyilatkozata

t sr/zs /gg vm li. 1960. december 21.

az egyesült nemzetek szervezete 15. ülészakán részt vett magyar küldöttség péter jánosnak, a külügyminiszter első helyettesének vezetésével szerdán visszaérkezett budapestre. a delegációt a ferihegyi repülőtéren szarka károly külügyminiszterhelyettes, radvanyi jános, a külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője és a külügyminisztérium több más vezető munkatársa fogadta.

péter jános, a küldöttség vezetője megérkezése után nyilatkozatot adott a magyar távirati iroda munkatársának az ensz ülészak munkájáról. elmondotta, hogy a mostani közgyűlés az ensz történetének leghosszabb tanácskozása, hiszen az utóbbi években egy-egy ülészak két-három hónapig tartott, s az idén - mint ismeretes - három hónapos ülészak után, március elején folytatódik a közgyűlés.

/folyt.köv./

19,55

20.05
17

33. kiadás 1960. december 21. 11 óra 11 perc

/bb 40. hazaérkezett1.folyt./vm

- a közgyűlési időszak meghosszabbodásának vannak pozitív okai - mondotta. ezek között a legfőbb az, hogy a szovjetunió kezdeményezésére számos államfő és kormányfő vett részt a közgyűlés legelső szakaszán. részvételük az általános vitában a leglényegesebb nemzetközi kérdésekre összpontosította a közgyűlés figyelmét, s ezzel az ensz-szel szembeni igényeket nagymértékben növelte.

- másik pozitív tényező - amely közrejátszott az ülészak idejének meghosszabbodásában - az, hogy a szovjetunió és a többi szocialista országok, továbbá az ázsiai és afrikai országok kezdeményezésére a közgyűlés napirendjén a nemzetközi békét, biztonságot érintő legfontosabb kérdések szerepelnek. ennek következménye volt az, hogy a tagállamok delegációi az egyes témák vitáiban rendkívül nagy számban vettek részt.

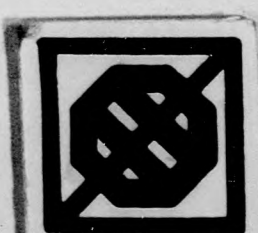
- a hosszú ülészaknak, tanácskozásnak azonban volt negatív oka is: az, hogy az egyesült államok jelenlegi adminisztrációjának ensz képviselői alkalmatlannak bizonyult komoly tárgyalásokra. az usa ensz küldöttsége vagy nem tudott állást foglalni a leglényegesebb kérdésekben, vagy ha állást foglalt, annyira rosszul, hogy még az amerikai sajtó is kiméretlen bírálatban részesítette, mivel a nemzetközi fejlődésre káros állásfoglalás elszigetelte az egyesült államokat az ázsiai és afrikai országok nagy részétől.

- amerikában - közhasználatu kifejezéssel - a lelépő adminisztrációt „sánta kacskának”, nevezik. ez a kifejezés jól jellemezte az egyesült államok ensz delegációjának munkáját is. a közgyűlés főként erre való tekintettel határozott úgy, hogy márciusban folytatja munkáját, amikor már kialakul az új adminisztráció képviselője.

- egészben véve joggal remélhetjük azt, hogy a szocialista országok, az ázsiai-afrikai országok és részben a latin-amerikai országok küldöttségeinek állásfoglalása következtében a tavasszal kezdődő közgyűlési szakasz tárgyalásain a béke erői új, jelentős eredményeket érnek el az agresszió erőinek megtörése és a békés egymásmellett élés megszilárdítása érdekében, - fejezte be nyilatkozatát péter jános./mti/

20.05

20.05
17



m t i b e l f ö l d i h i r e k

34. kiadás 1960. december 21. 11 óra 11 perc

bb 41. eltemették petróczi jános elvtársat

m/li 1960. december 21.

szerdán a pesterzsébeti munkásotthonból nagy részvét mellett temették el petróczi jános elvtársat, az építésügyi minisztérium kő- és kavicsipari igazgatóságának elhunyt vezetőjét.

az építésügyi minisztérium nevében szokup Lajos minisztériumhelyettes, az építő-fa-, és építőanyagipari dolgozók szakszervezete nevében török jános az érn főosztályvezetője vett búcsút az elhunyttól.

a pesterzsébeti új temetőben a helyi pártszervezet, a városi építőmunkás szakcsoport és a régi harcostársak nevében schubitz balázs búcsuzott petróczi elvtársától. /mti/

...-

- v é g e ! -

21,00

Jelölés 21.17

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

1. kiadás 1960. december 22. 6 óra - perc

bb. 1. iskolatípusonként országos konferenciákon beszélnek meg januárban a szülői munkaközösségek feladatait

i vt/gk/gy/fm 1960. december 22.

a magyar nők országos tanácsa és a művelődésügyi minisztérium januárban országos konferenciákat rendez a szülői munkaközösségek részére. a tanácskozásokon az oktatási intézmények, illetve az osztályok szülői munkaközösségének elnöke, iskolaigazgatók, osztályfőnökök, a megyei művelődésügyi, illetve a fővárosi kerületi oktatási osztályvezetők, valamint a nőmozgalom vezetői és helyi aktivistái vesznek részt. az összejöveteleken megbeszélnek a szülői munkaközösségek további feladatait.

az oktatási reform irányelveinek vitája országsszerte növelte a szülők érdeklődését az iskola iránt, s fokozottan előtérbe állította a családi ház és az iskola közötti kapcsolat fontosságát. a januári konferenciák tovább erősítik az otthon és az iskola összhangját. az általános iskolák szülői munkaközösségeinek konferenciáját január 3-án tartják a szot székházában, a középiskolákét január 5-én rendezik ugyanott. a 3-i tanácskozás előadója makoldi mihályné, a pedagógusok szakszervezetének elnöke, a magyar nők országos tanácsának alelnöke lesz. a középiskolai szülői munkaközösségek január 5-i értekezletén ortutay zsuzsa, a magyar nők országos tanácsának titkára tart vitaindító előadást.

a tervek szerint szintén januárban rendezik meg az óvodák, majd ezt követően az iparitanuló-intézetek szülői munkaközösségeinek országos konferenciáját.

/mti/

bb. 2. pártbizottságok az ipar gyorsütemű fejlesztéséért, a technológia korszerűsítéséért

i hi/hi/gy/fm 1960. december 22.

a budapesti kerületi pártbizottságok, az üzemi mszmp-szervezetek az ipar gyorsütemű fejlesztését szemel előtt tartva dolgozzák ki jövő évi munkaprogramjukat. R

a 9. kerületben - csakugy mint másutt - a párt 7. kongresszusa határozatainak szellemében készítettek el az 1961. évi munkaprogramot. amint horváth jános, a kerületi pártbizottság első titkára ismertette - egyik főfeladat a kerület iparának gyorsütemű fejlesztése, valamint az itt működő vegyipari üzemek termelésének fokozásával további hathatós segítségnyújtás a mezőgazdaság fejlesztéséhez.
/folyt. köv./